

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал) КФУ



УТВЕРЖДАЮ

Директор
Елабужского института КФУ

Е.Е. Мерзон



20 24 г.

Программа дисциплины (модуля)
Практическая грамматика китайского языка

Направление подготовки/специальность: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, китайский язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
 7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
 12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
- Приложение №1. Фонд оценочных средств
- Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
- Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б.с. Жолдошбеков А.Ж. (Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации, отделение иностранных языков), AZholdoshbekov@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК – 1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях
ОПК 1.1.	Знать основные принципы строения языковой системы как совокупности взаимосвязанных и взаимообусловленных единиц, представляющих собой единое целое; основные категории фонетики, лексикологии, грамматики, орфографии и пунктуации; закономерности эволюции в области фонетики, грамматики и словарного состава, а также основные тенденции развития языка на современном этапе
ОПК 1.2.	Уметь идентифицировать основные явления фонетики, грамматики, лексики, орфографии и пунктуации изучаемого языка, наблюдаемые в устных и письменных текстах
ОПК 1.3.	Владеть навыками лингвистического анализа текстов с позиций фонетических, лексических, грамматических явлений, наблюдаемых в устных и письменных текстах различной стилистической ориентации

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- основные принципы строения языковой системы как совокупности взаимосвязанных и взаимообусловленных единиц, представляющих собой единое целое; основные категории фонетики, лексикологии, грамматики, орфографии и пунктуации; закономерности эволюции в области фонетики, грамматики и словарного состава, а также основные тенденции развития языка на современном этапе;

Должен уметь:

- идентифицировать основные явления фонетики, грамматики, лексики, орфографии и пунктуации изучаемого языка, наблюдаемые в устных и письменных текстах;

Должен владеть:

- навыками лингвистического анализа текстов с позиций фонетических, лексических, грамматических явлений, наблюдаемых в устных и письменных текстах различной стилистической ориентации.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "

Б1.О.09.03 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (Английский язык, китайский язык))" и относится к обязательной части.

Осваивается на 1, 2 курсах в 2, 3, 4 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных(ые) единиц(ы) на 324 часа(ов).

Контактная работа - 174 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 58 часа(ов), лабораторные работы - 116 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 114 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен во 2 семестре; зачет в 3 семестре; зачет в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Морфология. Общие сведения о частях речи. Существительное в китайском языке.	2	0	0	8	2
2.	Тема 2. Прилагательное в китайском языке.	2	0	0	8	2
3.	Тема 3. Числительное в китайском языке.	2	0	0	8	2
4.	Тема 4. Местоимение в китайском языке.	2	0	0	8	2
5.	Тема 5. Глагол в китайском языке.	2	0	0	10	2
6.	Тема 6. Наречие в китайском языке.	2	0	0	8	2
7.	Тема 7. Общие сведения о частицах речи. Предлоги и послеслоги в китайском языке.	2	0	0	8	2
8.	Тема 8. Союзы, частицы и классификаторы в китайском языке.	3	0	8	0	6
9.	Тема 9. Показатели членов предложения и синтаксических комплексов в китайском языке.	3	0	10	0	6
10.	Тема 10. Специальные слова и модальные слова в китайском языке.	3	0	8	0	8
11.	Тема 11. Синтаксис. Общие сведения о предложении. Виды предложений в китайском языке.	3	0	8	0	8
12.	Тема 12. Простое предложение в китайском языке.	3	0	8	0	6
13.	Тема 13. Однородные члены предложения. Смысловое выделение членов предложения. Вводные слова в китайском языке.	3	0	8	0	8
14.	Тема 14. Предложения с глагольным сказуемым в китайском языке.	3	0	8	0	8
15.	Тема 15. Предложения с именным и качественным сказуемым в китайском языке.	4	0	0	8	6
16.	Тема 16. Усложненное предложение. Предложения с включенной частью в китайском языке.	4	0	0	8	8
17.	Тема 17. Предложения с придаточной частью в китайском языке.	4	0	0	8	8
18.	Тема 18. Сложное предложение. Сложносочиненные предложения в китайском языке.	4	0	0	8	8
19.	Тема 19. Сложноподчиненные предложения в китайском языке.	4	0	0	10	8
20.	Тема 20. Бессоюзные сложные предложения в китайском языке.	4	0	0	8	6
21.	Тема 21. Знаки препинания в китайском языке.	4	0	0	8	6
	Итого: 324 ч. (в том числе 36 ч. контроль)		0	58	116	114

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Морфология. Общие сведения о частях речи. Существительное в китайском языке.

Слова и способы их образования. Общие сведения о частях речи. Функции имен существительных. Классы существительных: существительные собственные и нарицательные. Существительные - единицы измерения. Суффиксы имен существительных. Грамматические особенности имен существительных. Наречные существительные.

Тема 2. Прилагательное в китайском языке.

Прилагательное. Значение и функции имен прилагательных в китайском языке. Классы имен прилагательных в китайском языке: качественные прилагательные, относительные прилагательные. Вспомогательные глаголы в паре с прилагательными. Грамматические особенности имен прилагательных в современном китайском языке.

Тема 3. Числительное в китайском языке.

Числительные. Значение и функции числительных в китайском языке. Классы числительных: количественные числительные, порядковые числительные. Грамматические особенности числительных. Китайская система счета. Правила записи чисел иероглифами. Особенности употребления числительного "два". Дроби. Приблизительный счет.

Тема 4. Местоимение в китайском языке.

Местоимения. Значение и функции местоимения в китайском языке. Классы местоимений: личные местоимения, притяжательные местоимения, указательные местоимения, вопросительные местоимения, неопределенные местоимения, относительные местоимения. Грамматические особенности местоимений в китайском языке.

Тема 5. Глагол в китайском языке.

Значение и функции глагола. Классы глаголов: полнзначные глаголы, вспомогательные глаголы, модальные глаголы, побудительные глаголы. Суффиксы глаголов. Грамматические особенности глаголов: видо-временные формы глаголов, модальные формы глаголов, залоговая форма глаголов, образуемые служебным словом 被.

Тема 6. Наречие в китайском языке.

Значение и функции наречия. Классы наречий: качественные наречия, обстоятельственные наречия, наречия степени. Суффиксы наречий. Грамматические особенности наречий. Местоименные наречия: указательные наречия, определительные наречия, неопределенные наречия, относительные наречия, восклицательные наречия.

Тема 7. Общие сведения о частицах речи. Предлоги и послеслоги в китайском языке.

Общие сведения о частицах речи. Значение и функции предлогов. Разряды предлогов: выражающие объектные отношения, пространственные отношения, временные отношения, целевые отношения, причинные отношения. Значения и функции послеслогов. Разряды послеслогов: уточняющие пространственные отношения, временные отношения.

Тема 8. Союзы, частицы и классификаторы в китайском языке.

Значение и функции союзов в китайском языке. Разряды союзов по значению. Разряды союзов по строению. Разряды союзов по употреблению. Сочетания предлогов с послеслогами в роли союзов. Значение и функции частиц. Разряды частиц. Значение и функции классификаторов. Наиболее употребительные классификаторы.

Тема 9. Показатели членов предложения и синтаксических комплексов в китайском языке.

Значение и функции показателей членов предложения в китайском языке. Показатели подлежащего. Показатели сказуемого. Показатели дополнения. Показатели определения. Показатели обстоятельства. Значение и функции показателей синтаксических комплексов в китайском языке. Служебные слова в составе синтаксического комплекса.

Тема 10. Специальные слова и модальные слова в китайском языке.

Значение и функции специальных слов в китайском языке. Глаголы в роли специальных слов. Существительные в роли специальных слов. Наречия в роли специальных слов. Сочетания специальных слов. Значение и функции модальных слов в китайском языке. Разряды модальных слов: выражающие уверенность, предположение, сомнение.

Тема 11. Синтаксис. Общие сведения о предложении. Виды предложений в китайском языке.

Общие сведения о предложении. Повествовательные предложения в китайском языке: утвердительное суждение, отрицательное суждение. Вопросительные предложения: общий вопрос, расчлененный вопрос, специальный вопрос, альтернативный вопрос. Побудительные предложения: просьба, приказание, запрещение, восклицание.

Тема 12. Простое предложение в китайском языке.

Общие сведения о простом предложении. Значение подлежащего, средства выражения подлежащего: существительное, местоимение, глагол, числительно-предметное словосочетание, синтаксический комплекс, включенная часть. Значение сказуемого. Средства выражения сказуемого: глагол, прилагательное, существительное, местоимение, синтаксический комплекс, включенная часть. Значение определения. Средства выражения определения: прилагательное, существительное, числительное, местоимение, глагол, наречие. Значение обстоятельства. Средства выражения обстоятельства: наречие, прилагательное, глагол, существительное, числительное.

Тема 13. Однородные члены предложения. Смысловое выделение членов предложения. Вводные слова в китайском языке.

Однородные подлежащие. Однородные сказуемые. Однородные дополнения. Однородные определения. Однородные приложения. Однородные обстоятельства. Средства выделения членов предложения. Смысловое выделение подлежащего. Смысловое выделение сказуемого. Смысловое выделение дополнения. Смысловое выделение обстоятельства. Значение вводных слов. Средства выражения вводных слов.

Тема 14. Предложения с глагольным сказуемым в китайском языке.

Предложения с простым глагольным сказуемым. Значение и структура простого глагольного сказуемого: предложения активного строя и предложения пассивного строя. Предложения со сложным глагольным сказуемым. Значение и структура сложного глагольного сказуемого: предложение активного строя и предложение пассивного строя.

Тема 15. Предложения с именным и качественным сказуемым в китайском языке.

Предложения с составным именным сказуемым. Значение и структура составного именного сказуемого. Порядок членов предложения. Позиция частиц. Разновидности предложений с составным именным сказуемым. Предложения со сложным именным сказуемым. Значение и структура сложного именного сказуемого. Порядок членов предложения. Предложения с простым качественным сказуемым. Значение и структура простого качественного сказуемого. Порядок членов предложения. Позиция частиц. Разновидности предложений с простым качественным сказуемым. Предложения со сложным качественным сказуемым. Значение и структура сложного именного сказуемого. Разновидности предложений со сложным качественным сказуемым.

Тема 16. Усложненное предложение. Предложения с включенной частью в китайском языке.

Общие сведения об усложненном предложении. Предложения с включенной частью в китайском языке. Разновидности предложений с включенной частью в китайском языке: предложение с включенным подлежащим, предложение с включенным дополнением, предложение с включенной именной частью сказуемого и их особенности.

Тема 17. Предложения с придаточной частью в китайском языке.

Предложения с придаточной частью. Разновидности предложений с придаточной частью: выражающие временные отношения, одновременность, предшествование, последование, целевые отношения, причинные отношения, условные отношения, уступительные отношения, результативные отношения, отношения сходства, тождество.

Тема 18. Сложное предложение. Сложносочиненные предложения в китайском языке.

Общие сведения о сложных предложениях. Союзные сложные предложения в китайском языке. Сложноподчиненные предложения: предложения, выражающие соединительные отношения, выражающие противительные отношения, выражающие разделительные отношения, выражающие сопоставительные отношения, выражающие относительно-изъяснительные отношения. Тема 19. Сложноподчиненные предложения в китайском языке. Сложноподчиненные предложения в китайском языке. Сложноподчиненные предложения: выражающие определительные отношения, выражающие временные отношения, выражающие целевые отношения, выражающие причинные отношения, выражающие условные отношения, выражающие уступительные отношения, выражающие результативные отношения, выражающие пропорциональные отношения, выражающие отношения сходства.

Тема 20. Бессоюзные сложные предложения в китайском языке.

Бессоюзные сложные предложения в китайском языке. Бессоюзные сложные предложения: предложения, выражающие противительные отношения, предложения, выражающие временные отношения, предложения, выражающие условные отношения. Модальные глаголы для выражения условных отношений в обеих частях бессоюзных сложных предложений.

Тема 21. Знаки препинания в китайском языке.

Знаки препинания в китайском языке. Виды знаков препинания в китайском языке и их функции: точка (в конце повествовательного и побудительного предложений), вопросительный знак, восклицательный знак (в восклицательных и побудительных предложениях), запятая, каплевидная запятая для разделения однородных членов предложения, точка с запятой, двоеточие, многоточие, тире, скобки, кавычки, прямая черта, волнистая черта, точки.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года № 245)

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке Елабужского института КФУ. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,25 экземпляра на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки Елабужского института КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Большой китайско-русский словарь - <https://bkrs.info/>

Газета Жэньминь жибао - <http://people.com.cn/>

Синология - www.synologia.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лабораторные работы	Для подготовки к занятиям необходимо пользование словарем, проработка и перевод аутентичных текстов, использование учебных пособий и практикумов; рекомендуется составление глоссария, изучение электронных материалов на Интернет-сайтах. При выполнении упражнений и переводе текстов рекомендуется делать это в письменной форме для более эффективного закрепления материала, при изучении лексико-грамматических единиц студентам желательно составлять схемы, таблицы, и памятки.
Практические занятия	Практические занятия предполагают выполнение домашнего задания и активного участия в его проверке и выполнении последующих заданий. Для подготовки к занятиям рекомендуется внимательно ознакомиться с лекционным материалом, и на основе прочитанного выполнять домашнее задание. При работе с терминологическим аппаратом дисциплины необходимо обращаться к словарям. При работе над вопросами следует добиваться четкого разграничения отдельных проблем и выделения их частных моментов. При подготовке к практическим занятиям может понадобиться материал, изучавшийся на других дисциплинах, поэтому стоит обращаться к соответствующим источникам (учебникам, монографиям, статьям).
самостоятельная работа	Целью самостоятельной работы студентов является овладение теоретическими и практическими знаниями, профессиональными умениями и навыками по профилю изучаемой дисциплины, опытом творческой, исследовательской деятельности. Самостоятельная работа студентов по практической грамматике китайского языка способствует развитию умений и навыков говорения,

Вид работ	Методические рекомендации
	письма, чтения и аудирования иноязычной информации, способности анализировать, делать выводы, отбирать и творчески использовать изучаемый материал; умения излагать собственные суждения и оценки, тренировать и развивать собственные навыки говорения и мышления на иностранном языке. Самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, ее объем определяется учебным планом. Играя важную роль в усвоении материалов дисциплины, самостоятельная подготовка студентов основывается на изучении и анализе материалов из основных и дополнительных литературных источников, выполнении ряда практических заданий, тестов. Организующую и координирующую функцию при выполнении данного вида деятельности выполняют контрольные вопросы и задания для самостоятельной работы, а также задания для контролируемой самостоятельной работы студентов, представленные в программе. Контроль выполнения заданий проводится на практических занятиях либо индивидуально. Самостоятельная работа студентов включает в себя подготовку к практическим занятиям на регулярной основе, так и выполнение дополнительных заданий по грамматике. Основное внимание должно уделяться практической отработке всех видов языковой компетенции. Студентам предоставляется обязательный объем грамматического материала, который они могут дополнить и расширить самостоятельно. Необходимыми условиями для самостоятельной работы студентов являются следующие: 1. Мотивация самостоятельной работы 2. Поэтапное планирование самостоятельной работы 3. Наличие и доступность необходимого учебно-методического материала 4. Консультационная помощь преподавателя 5. Система регулярного контроля качества выполненной самостоятельной работы. Проверка контроля качества выполненной самостоятельной работы студента осуществляется ежедневно на практических занятиях путем устного и письменного опроса, выполнения тестов, контрольных работ по изученному материалу. Регулярно проводятся письменные контрольные работы, позволяющие оценить степень усвоения студентами пройденного материала. Изучение каждой грамматической темы завершается контрольной или тестовой работы. Контроль за самостоятельной работой студентов рекомендуется проводить после изучения каждого модуля учебной программы.
экзамен	На экзамен выносятся теоретические вопросы с целью проверки усвоения основных положений изучаемой дисциплины и проверки сформированности компетенций. Ответ обучающегося должен быть ясным, полным и четким. На вопросы надо приводить аргументированные ответы, по возможности подкрепляя их иллюстративными примерами.
зачет	При подготовке к сдаче зачёта по дисциплине необходимо повторить весь материал учебной дисциплины, изученный как в процессе аудиторных занятий, так и самостоятельной работы. При этом следует опираться на список тем, вынесенных преподавателем к зачету. Очень важно повторить тезаурус дисциплины и проработать упражнения, выполненные в течение семестра.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации - 423600, Республика Татарстан, г.Елабуга, ул. Казанская 89, ауд.89

Комплект мебели (посадочных мест) 80 шт. Комплект мебели (посадочных мест) для преподавателя 1 шт. Стенды

10 шт. Проектор Epson EB-1945 W 1 шт. Мультимедийный экран 1 шт. Стеклянный шкаф 4 шт. Портрет 4 шт. Полки с демонстрационным материалом 4 шт. Трибуна 1 шт. Ноутбук ICL Pi155 1 шт. Веб-камера 1 шт. Выход в Интернет, внутривузовская компьютерная сеть, доступ в электронную информационно-образовательную среду. Набор учебно-наглядных пособий: комплект презентаций в электронном варианте по преподаваемой дисциплине 3-5 шт.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации - 423600, Республика Татарстан, г.Елабуга, ул. Казанская 89, ауд. 92.

Комплект мебели (посадочных мест) 20 шт. Комплект мебели (посадочных мест) для преподавателя 1 шт. Меловая доска передвижная 1 шт. Плакаты. Тумба 1 шт. Стеклянные шкафы 10 шт. Веера китайские 2 шт. Ноутбук ICL Pi155 1 шт. Веб-камера 1 шт. Выход в Интернет, внутривузовская компьютерная сеть, доступ в электронную информационно-образовательную среду. Набор учебно-наглядных пособий: комплект презентаций в электронном варианте по преподаваемой дисциплине 3-5 шт.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
 - продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
 - продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
 - продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (Английский язык, китайский язык)".

Приложение №1
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.09.03 Практическая грамматика китайского языка

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»
Елабужский институт

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
Б1.О.09.03 Практическая грамматика китайского языка

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Профиль подготовки: Перевод и переводоведение. (Английский язык, китайский язык)
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Содержание

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)
2. Критерии оценивания сформированности компетенций
3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию
4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания
- 4.1. **ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ**
- 4.1.1. Устный опрос
 - 4.1.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.1.2. Критерии оценивания
 - 4.1.1.3. Содержание оценочного средства
- 4.1.2. Контрольная работа
 - 4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.2.2. Критерии оценивания
 - 4.1.2.3. Содержание оценочного средства
- 4.1.3. Тестирование
 - 4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.3.2. Критерии оценивания
 - 4.1.3.3. Содержание оценочного средства
- 4.2. **ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**
- 4.2.1. Экзамен
 - 4.2.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.2.1.2. Критерии оценивания
 - 4.2.1.3. Оценочные средства
- 4.2.2. Зачет
 - 4.2.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.2.2.2. Критерии оценивания
 - 4.2.2.3. Оценочные средства

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций для данной дисциплины	Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации
ОПК-1 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК 1.1. Знать основные принципы строения языковой системы как совокупности взаимосвязанных и взаимообусловленных единиц, представляющих собой единое целое; основные категории фонетики, лексикологии, грамматики, орфографии и пунктуации; закономерности эволюции в области фонетики, грамматики и словарного состава, а также основные тенденции развития языка на современном этапе ОПК 1.2. Уметь идентифицировать основные явления фонетики, грамматики, лексики, орфографии и пунктуации изучаемого языка, наблюдаемые в устных и письменных текстах ОПК 1.3. Владеть навыками лингвистического анализа текстов с позиций фонетических, лексических, грамматических явлений, наблюдаемых в устных и письменных текстах различной стилистической ориентации	Текущий контроль: <i>Устный опрос, тестирование, контрольная работа:</i> Тема 1. Морфология. Общие сведения о частях речи. Существительное в китайском языке. Тема 2. Прилагательное в китайском языке. Тема 3. Числительное в китайском языке. Тема 4. Местоимение в китайском языке. Тема 5. Глагол в китайском языке. Тема 6. Наречие в китайском языке. Тема 7. Общие сведения о частях речи. Предлоги и послеслоги в китайском языке. Тема 8. Союзы, частицы и классификаторы в китайском языке. Тема 9. Показатели членов предложения и синтаксических комплексов в китайском языке. Тема 10. Специальные слова и модальные слова в китайском языке. Тема 11. Синтаксис. Общие сведения о предложении. Виды предложений в китайском языке. Тема 12. Простое предложение в китайском языке. Тема 13. Однородные члены предложения. Смысловое выделение членов предложения. Вводные слова в китайском языке. Тема 14. Предложения с глагольным сказуемым в китайском языке. Тема 15. Предложения с именным и качественным сказуемым в китайском языке. Тема 16. Усложненное предложение. Предложения с включенной частью в китайском языке. Тема 17. Предложения с придаточной частью в китайском языке. Тема 18. Сложное предложение. Сложносочиненные предложения в китайском языке. Тема 19. Сложноподчиненные предложения в китайском языке. Тема 20. Бессоюзные сложные предложения в китайском языке. Тема 21. Знаки препинания в китайском языке. Промежуточная аттестация: <i>зачет / экзамен</i>

2. Критерии оценивания сформированности компетенций

Компетенция	Зачтено			Не зачтено
	Высокий уровень (отлично) (86-100 баллов)	Средний уровень (хорошо) (71-85 баллов)	Низкий уровень (удовлетворительно) (56-70 баллов)	Ниже порогового уровня (неудовлетворительно) (0-55 баллов)
ОПК-1	Знает основные принципы строения языковой системы как совокупности взаимосвязанных и взаимообусловленных единиц, представляющих собой единое целое; основные категории фонетики, лексикологии, грамматики, орфографии и пунктуации; закономерности эволюции в области фонетики, грамматики и словарного состава, а также основные тенденции развития языка на современном этапе	Знает принципы строения языковой системы как совокупности взаимосвязанных единиц; основные категории фонетики, лексикологии, грамматики, орфографии и пунктуации; закономерности эволюции в области фонетики, грамматики и словарного состава	Знает базовые принципы строения языковой системы для решения профессиональных задач	Не знает основные принципы строения языковой системы как совокупности взаимосвязанных и взаимообусловленных единиц, представляющих собой единое целое; основные категории фонетики, лексикологии, грамматики, орфографии и пунктуации; закономерности эволюции в области фонетики, грамматики и словарного состава, а также основные тенденции развития языка на современном этапе
	Умеет идентифицировать основные явления фонетики, грамматики, лексики, орфографии и пунктуации изучаемого языка, наблюдаемые в устных и письменных текстах	Умеет идентифицировать основные явления фонетики, грамматики, лексики, орфографии и пунктуации изучаемого языка	Умеет идентифицировать базовые явления фонетики, грамматики, лексики, орфографии изучаемого языка	Не умеет идентифицировать основные явления фонетики, грамматики, лексики, орфографии и пунктуации изучаемого языка, наблюдаемые в устных и письменных текстах
	Владеет навыками лингвистического анализа текстов с позиций фонетических, лексических, грамматических явлений, наблюдаемых в устных и письменных текстах различной стилистической ориентации	Владеет навыками лингвистического анализа текстов с позиций фонетических, лексических, грамматических явлений	Владеет базовыми навыками лингвистического анализа текстов.	Не владеет навыками лингвистического анализа текстов с позиций фонетических, лексических, грамматических явлений, наблюдаемых в устных и письменных текстах различной стилистической

3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию

Текущий контроль:

2, 3, 4 семестры

1. Устный опрос: Тема 1-21 – 30 баллов
 2. Тестирование: Тема 1-21 – 10 баллов
 3. Контрольная работа. Тема 1-21 – 10 баллов
- Итого 30+10+10= 50 баллов.

Промежуточная аттестация:

2 семестр

Экзамен– 50 баллов.

Экзамен данной дисциплине проводится в форме устного ответа обучающегося. Проходит по билетам.

Преподаватель, принимающий экзамен обеспечивает случайное распределение вариантов заданий между обучающимися с помощью билетов и/или с применением компьютерных технологий; вправе задавать обучающемуся дополнительные вопросы и давать дополнительные задания помимо тех, которые указаны в билете.

Экзаменационный билет состоит из двух вопросов:

1. Теоретический вопрос – 25 баллов
2. Практическое задание – 25 баллов

Виды оценок:

Для экзамена:

86-100 -отлично

71-85 - хорошо

56-70 - удовлетворительно

0-55 - неудовлетворительно

3, 4 семестры

Зачет– 50 баллов.

Зачет нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Промежуточная аттестация по данной дисциплине проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.

Виды оценок:

Для зачета:

56-100 - зачтено

0-55 - не зачтено

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию в каждом семестре: 50+50=100 баллов.

4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания

4.1. Оценочные средства текущего контроля

4.1.1. Устный опрос

4.1.1.1. Порядок проведения.

Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

4.1.1.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 27-30 от максимальных ставятся, если в ответе качественно раскрыто содержание темы.

Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 22-26 от максимальных ставятся, если основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 18-21 от максимальных ставятся, если тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 0-17 от максимальных ставятся, если тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

2 семестр

Тема 1. Морфология. Общие сведения о частях речи. Существительное в китайском языке.

Слова и способы их образования. Общие сведения о частях речи. Функции имен существительных. Классы существительных: существительные собственные и нарицательные. Существительные - единицы измерения. Суффиксы имен существительных. Грамматические особенности имен существительных. Наречные существительные.

Тема 2. Прилагательное в китайском языке.

Прилагательное. Значение и функции имен прилагательных в китайском языке. Классы имен прилагательных в китайском языке: качественные прилагательные, относительные прилагательные. Вспомогательные глаголы в паре с прилагательными. Грамматические особенности имен прилагательных в современном китайском языке.

Тема 3. Числительное в китайском языке.

Числительные. Значение и функции числительных в китайском языке. Классы числительных: количественные числительные, порядковые числительные. Грамматические особенности числительных. Китайская система счета. Правила записи чисел иероглифами. Особенности употребления числительного "два". Дроби. Приблизительный счет.

Тема 4. Местоимение в китайском языке.

Местоимения. Значение и функции местоимения в китайском языке. Классы местоимений: личные местоимения, притяжательные местоимения, указательные местоимения, вопросительные местоимения, неопределенные местоимения, относительные местоимения. Грамматические особенности местоимений в китайском языке.

Тема 5. Глагол в китайском языке.

Значение и функции глагола. Классы глаголов: полнозначные глаголы, вспомогательные глаголы, модальные глаголы, побудительные глаголы. Суффиксы глаголов. Грамматические особенности глаголов: видо-временные формы глаголов, модальные формы глаголов, залоговая форма глаголов, образуемые служебным словом 被.

Тема 6. Наречие в китайском языке.

Значение и функции наречия. Классы наречий: качественные наречия, обстоятельственные наречия, наречия степени. Суффиксы наречий. Грамматические особенности наречий. Местоименные наречия: указательные наречия, определительные наречия, неопределенные наречия, относительные наречия, восклицательные наречия.

Тема 7. Общие сведения о частицах речи. Предлоги и послеслоги в китайском языке.

Общие сведения о частицах речи. Значение и функции предлогов. Разряды предлогов: выражающие объектные отношения, пространственные отношения, временные отношения, целевые отношения, причинные отношения. Значения и функции послеслогов. Разряды послеслогов: уточняющие пространственные отношения, временные отношения.

3 семестр

Тема 8. Союзы, частицы и классификаторы в китайском языке.

Значение и функции союзов в китайском языке. Разряды союзов по значению. Разряды союзов по строению. Разряды союзов по употреблению. Сочетания предлогов с послеслогами в роли союзов. Значение и функции частиц. Разряды частиц. Значение и функции классификаторов. Наиболее употребительные классификаторы.

Тема 9. Показатели членов предложения и синтаксических комплексов в китайском языке.

Значение и функции показателей членов предложения в китайском языке. Показатели подлежащего. Показатели сказуемого. Показатели дополнения. Показатели определения. Показатели обстоятельства. Значение и функции показателей синтаксических комплексов в китайском языке. Служебные слова в составе синтаксического комплекса.

Тема 10. Специальные слова и модальные слова в китайском языке.

Значение и функции специальных слов в китайском языке. Глаголы в роли специальных слов. Существительные в роли специальных слов. Наречия в роли специальных слов. Сочетания специальных слов. Значение и функции модальных слов в китайском языке. Разряды модальных слов: выражающие уверенность, предположение, сомнение.

Тема 11. Синтаксис. Общие сведения о предложении. Виды предложений в китайском языке.

Общие сведения о предложении. Повествовательные предложения в китайском языке: утвердительное суждение, отрицательное суждение. Вопросительные предложения: общий вопрос, расчлененный вопрос, специальный вопрос, альтернативный вопрос. Побудительные предложения: просьба, приказание, запрещение, восклицание.

Тема 12. Простое предложение в китайском языке.

Общие сведения о простом предложении. Значение подлежащего, средства выражения подлежащего: существительное, местоимение, глагол, числительно-предметное словосочетание, синтаксический комплекс, включенная часть. Значение сказуемого. Средства выражения сказуемого: глагол, прилагательное,

существительное, местоимение, синтаксический комплекс, включенная часть. Значение определения. Средства выражения определения: прилагательное, существительное, числительное, местоимение, глагол, наречие. Значение обстоятельства. Средства выражения обстоятельства: наречие, прилагательное, глагол, существительное, числительное.

Тема 13. Однородные члены предложения. Смысловое выделение членов предложения. Вводные слова в китайском языке.

Однородные подлежащие. Однородные сказуемые. Однородные дополнения. Однородные определения. Однородные приложения. Однородные обстоятельства. Средства выделения членов предложения. Смысловое выделение подлежащего. Смысловое выделение сказуемого. Смысловое выделение дополнения. Смысловое выделение обстоятельства. Значение вводных слов. Средства выражения вводных слов.

Тема 14. Предложения с глагольным сказуемым в китайском языке.

Предложения с простым глагольным сказуемым. Значение и структура простого глагольного сказуемого: предложения активного строя и предложения пассивного строя. Предложения со сложным глагольным сказуемым. Значение и структура сложного глагольного сказуемого: предложение активного строя и предложение пассивного строя.

4 семестр

Тема 15. Предложения с именным и качественным сказуемым в китайском языке.

Предложения с составным именным сказуемым. Значение и структура составного именного сказуемого. Порядок членов предложения. Позиция частиц. Разновидности предложений с составным именным сказуемым. Предложения со сложным именным сказуемым. Значение и структура сложного именного сказуемого. Порядок членов предложения. Предложения с простым качественным сказуемым. Значение и структура простого качественного сказуемого. Порядок членов предложения. Позиция частиц. Разновидности предложений с простым качественным сказуемым. Предложения со сложным качественным сказуемым. Значение и структура сложного именного сказуемого. Разновидности предложений со сложным качественным сказуемым.

Тема 16. Усложненное предложение. Предложения с включенной частью в китайском языке.

Общие сведения об усложненном предложении. Предложения с включенной частью в китайском языке. Разновидности предложений с включенной частью в китайском языке: предложение с включенным подлежащим, предложение с включенным дополнением, предложение с включенной именной частью сказуемого и их особенности.

Тема 17. Предложения с придаточной частью в китайском языке.

Предложения с придаточной частью. Разновидности предложений с придаточной частью: выражающие временные отношения, одновременность, предшествование, последование, целевые отношения, причинные отношения, условные отношения, уступительные отношения, результативные отношения, отношения сходства, тождество.

Тема 18. Сложное предложение. Сложносочиненные предложения в китайском языке.

Общие сведения о сложных предложениях. Союзные сложные предложения в китайском языке. Сложноподчиненные предложения: предложения, выражающие соединительные отношения, выражающие противительные отношения, выражающие разделительные отношения, выражающие сопоставительные отношения, выражающие относительно-изъяснительные отношения. Тема 19. Сложноподчиненные предложения в китайском языке. Сложноподчиненные предложения в китайском языке. Сложноподчиненные предложения: выражающие определительные отношения, выражающие временные отношения, выражающие целевые отношения, выражающие причинные отношения, выражающие условные отношения, выражающие уступительные отношения, выражающие результативные отношения, выражающие пропорциональные отношения, выражающие отношения сходства.

Тема 20. Бессоюзные сложные предложения в китайском языке.

Бессоюзные сложные предложения в китайском языке. Бессоюзные сложные предложения: предложения, выражающие противительные отношения, предложения, выражающие временные отношения, предложения, выражающие условные отношения. Модальные глаголы для выражения условных отношений в обеих частях бессоюзных сложных предложений.

Тема 21. Знаки препинания в китайском языке.

Знаки препинания в китайском языке. Виды знаков препинания в китайском языке и их функции: точка (в конце повествовательного и побудительного предложений), вопросительный знак, восклицательный знак (в восклицательных и побудительных предложениях), запятая, каплевидная запятая для разделения однородных членов предложения, точка с запятой, двоеточие, многоточие, тире, скобки, кавычки, прямая черта, волнистая черта, точки.

4.1.2. Контрольная работа

4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдается преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.

Критерии оценивания

Баллы в интервале 9-10 от максимальных ставятся, если обучающийся правильно выполнил все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 7-8 от максимальных ставятся, если обучающийся правильно выполнил большую часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 4-6 от максимальных ставятся, если обучающийся задания выполнил более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 0-3 от максимальных ставятся, если обучающийся задания выполнил менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

4.1.2.3. Содержание оценочного средства

2 семестр

Переведите на китайский язык

Мы все, его мама, наш друг, его отец, хороший друг, их ст. брат.

Переделайте предложения в вопросительные.

1. 这是他妈妈。
2. 我来。
3. 弟弟很忙。
4. 他很好。
5. 这是我朋友。

Переделайте предложения в отрицательные.

1. 他也很忙。
2. 这是我爸爸。
3. 她很好。
4. 他朋友来。

Распишите по чертам. 这 我 忙 很

Переведите на китайский язык.

1. Его друг очень занят.
2. Это не его отец.
3. Мы все приедем.
4. Как у вас дела?
5. У меня все отлично, а у тебя?

3 семестр

1. Рассказ о проблемах, с которыми могут столкнуться иностранные студенты за границей.

2. Написать цифры иероглифами 86379207 2640862 58971 6300000 7714 5900231

3. Перевести с китайского языка на русский

这是王老师, 这是我爸爸 .

您好!请进!请坐!请喝茶!

工作忙吗?不太忙.

身体好吗? 很好.

你学习什么?我学习汉语 .

我的朋友在学院学习。

老师是中国人。

他是我们的大夫。

他有七个词典。

我的朋友学习汉语。

我的朋友住宿舍。

4 семестр

Переведите словосочетания на русский язык. 汉语老师, 那个大夫, 我的杂志, 去宿舍, 中文书, 外语学院。

Ответьте на вопросы.

1. 每天几点起床?
2. 起床以后你做什么?
3. 你每天上午几点上课?
4. 你每天都在食堂吃饭吗?
5. 你去图书馆吗?
6. 你常常去咖啡馆吗?
7. 每天晚上你都看电影吗?
8. 你每天几点睡觉?

Заполните пропуски подходящими счётными словами (个, 张, 件, 本, 条)

1. 我哥哥给我一 语法书。
2. 那孩子是他姐姐的。
3. 这.....衬衫不是新的。
4. 每.....学生都有词典吗?
5. 那是一北京地图。
6. 她不穿那裙子。
7. 这课有几汉字。

Составьте предложения.

1. 汉语我在学习朋友北京。
2. 谁你语法教。
3. 朋友来她从那儿。
4. 常常信给写你她吗?
5. 跟汉语我学习他。
6. 词典几本有你汉语。
7. 认识认识大夫那个你不。
8. 好的很他们朋友是。
9. 学生多中国有班很我们。
10. 她是新的车的。

4.1.3. Тестирование

4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий. Тестирование проводится по вариантам. В каждом варианте – 10 тестовых заданий. За каждый правильный ответ начисляется 1 балл. Итого за тестирование студент может заработать до 10 баллов. Ниже приведены примерные задания. Полный банк тестовых заданий хранится на кафедре.

4.1.3.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 9-10 от максимальных ставятся, если обучающийся набрал 86% правильных ответов и более.

Баллы в интервале 7-8 от максимальных ставятся, если обучающийся набрал от 71% до 85 % правильных ответов.

Баллы в интервале 4-6 от максимальных ставятся, если обучающийся набрал от 56% до 70% правильных ответов.

Баллы в интервале 0-3 от максимальных ставятся, если обучающийся набрал 55% правильных ответов и менее.

4.1.3.3. Содержание оценочного средства

2 семестр

Выберите подходящее положение в предложениях для слов в скобках

1. 那张A日本B地图C是老师D。(的)
2. 这A人是B我的C好朋友D。(个)
3. 那是我A妹妹B朋友C本子D。(的)
4. A你妈妈B做C工作D?(什么)
5. 我A是法国人,B他们C是D法国人。(也)
6. Определение ставится
 - 1) перед существительным
 - 2) перед глаголом
 - 3) после существительного
 - 4) после сказуемого
7. Подлежащее ставится
 - 1) в начале предложения
 - 2) в конце предложения
 - 3) после сказуемого
 - 4) после дополнения

8. Прошедшее время оформляется частицей
1) 的 2) 太 3) 好 4) 了
9. Отрицание строится при помощи частицы
Варианты ответов 1) 好 2) 不 3) 是 4) 都
10. Модальная частица для притяжательных местоимений.
1) 很 2) 都 3) 的 4) 得

3 семестр

Подставьте в пропуски следующие слова.

A. 认识 B. 菜 C. 名字 D. 热 E. 工作

1. 你叫什么 () ?
2. 我妈妈喜欢吃中国 () 。
3. 我朋友在那个商店 () 。
4. 天气很冷, 喝点儿 () 水吧。
5. 女: 你们是怎么 () 的?
男: 他是我大学同学。

Восстановите порядок слов в предложениях.

6. 书 这 我 的 是
7. 不 他 这 地图 是 的
8. 这 你 吗 笔 是 的
9. 个 有 我 本子 两
10. 也 词典 没有 张老师

4 семестр

Выберите верные предложения (1 вариант ответа).

1. A. 他是哪国人吗?
B. 他是哪人?
C. 他是哪国人?
2. A. 小明有一支本子。
B. 小明有一个本子。
C. 小明有一张本子。
3. A. 这是你的汉语书吗?
B. 这是你汉语的书吗?
C. 是这你的汉语书吗?
4. A. 这是什么书?
B. 这是谁书?
C. 这是几书?
5. A. 我们班有二十二个学生。
B. 我们班有二十两个学生。
C. 我们班有二十二个学生。

Вставьте подходящее слово в пропуски.

6. 我有两 () 中国地图。(个, 张, 本)
7. 你是 () 国人?(什么, 哪)
8. 这是 () 的书?(谁, 什么)
9. 他 () 有地图。(不, 没)
10. 我有 () 个本子。(二, 两)

4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации

4.2.1. Экзамен

4.2.1.1. Порядок проведения.

По дисциплине предусмотрен экзамен. Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Экзамен проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.

4.2.1.2. Критерии оценивания.

Баллы в интервале 41-50 ставятся, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного

материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

Баллы в интервале 31-40 ставятся, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Баллы в интервале 21-30 ставятся, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Баллы в интервале 0-20 ставятся, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

4.2.1.3. Оценочные средства.

2 семестр

1. Слова и способы их образования. Общие сведения о частях речи.
2. Функции имен существительных. Классы существительных: существительные собственные и нарицательные.
3. Существительные - единицы измерения. Суффиксы имен существительных.
4. Грамматические особенности имен существительных. Наречные существительные.
5. Прилагательное. Значение и функции имен прилагательных в китайском языке.
6. Классы имен прилагательных в китайском языке: качественные прилагательные, относительные прилагательные. Вспомогательные глаголы в паре с прилагательными.
7. Грамматические особенности имен прилагательных в современном китайском языке.
8. Числительные. Значение и функции числительных в китайском языке.
9. Классы числительных: количественные числительные, порядковые числительные.
10. Грамматические особенности числительных. Китайская система счета.
11. Правила записи чисел иероглифами. Особенности употребления числительного "два".
12. Дроби. Приблизительный счет.
13. Местоимения. Значение и функции местоимения в китайском языке.
14. Классы местоимений: личные местоимения, притяжательные местоимения, указательные местоимения, вопросительные местоимения, неопределенные местоимения, относительные местоимения.
15. Грамматические особенности местоимений в китайском языке.
16. Значение и функции глагола. Классы глаголов: полнзначные глаголы, вспомогательные глаголы, модальные глаголы, побудительные глаголы.
17. Суффиксы глаголов.
18. Грамматические особенности глаголов: видо-временные формы глаголов, модальные формы глаголов, залоговая форма глаголов, образуемые служебным словом 被.
19. Значение и функции наречия. Классы наречий: качественные наречия, обстоятельственные наречия, наречия степени.
20. Суффиксы наречий. Грамматические особенности наречий.
21. Местоименные наречия: указательные наречия, определительные наречия, неопределенные наречия, относительные наречия, восклицательные наречия.
22. Общие сведения о частицах речи. Значение и функции предлогов.
23. Разряды предлогов: выражающие объектные отношения, пространственные отношения, временные отношения, целевые отношения, причинные отношения.
24. Значения и функции послеслогов. Разряды послеслогов: уточняющие пространственные отношения, временные отношения.

4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации

4.2.2. Зачет

4.2.2.1. Порядок проведения.

По дисциплине предусмотрен зачет. Зачет нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины.

Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачет проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.

4.2.2.2. Критерии оценивания.

Баллы в интервале 41-50 ставятся, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

Баллы в интервале 31-40 ставятся, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Баллы в интервале 21-30 ставятся, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Баллы в интервале 0-20 ставятся, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

4.2.2.3. Оценочные средства.

3 семестр

1. Значение и функции союзов в китайском языке.
2. Разряды союзов по значению. Разряды союзов по строению. Разряды союзов по употреблению.
3. Сочетания предлогов с послесловами в роли союзов.
4. Значение и функции частиц. Разряды частиц.
5. Значение и функции классификаторов. Наиболее употребительные классификаторы.
6. Значение и функции показателей членов предложения в китайском языке. Показатели подлежащего.
7. Показатели сказуемого. Показатели дополнения.
8. Показатели определения. Показатели обстоятельства.
9. Значение и функции показателей синтаксических комплексов в китайском языке.
10. Служебные слова в составе синтаксического комплекса.
11. Значение и функции специальных слов в китайском языке.
12. Глаголы в роли специальных слов. Существительные в роли специальных слов.
13. Наречия в роли специальных слов. Сочетания специальных слов.
14. Значение и функции модальных слов в китайском языке.
15. Разряды модальных слов: выражающие уверенность, предположение, сомнение.
16. Повествовательные предложения в китайском языке: утвердительное суждение, отрицательное суждение.
17. Вопросительные предложения: общий вопрос, расчлененный вопрос, специальный вопрос, альтернативный вопрос.
18. Побудительные предложения: просьба, приказание, запрещение, восклицание.
19. Значение подлежащего, средства выражения подлежащего: существительное, местоимение, глагол, числительно-предметное словосочетание, синтаксический комплекс, включенная часть.
20. Значение сказуемого. Средства выражения сказуемого: глагол, прилагательное, существительное, местоимение, синтаксический комплекс, включенная часть.
21. Значение определения. Средства выражения определения: прилагательное, существительное, числительное, местоимение, глагол, наречие.
22. Значение обстоятельства. Средства выражения обстоятельства: наречие, прилагательное, глагол, существительное, числительное.

4 семестр

1. Предложения с составным именным сказуемым. Значение и структура составного именного сказуемого.
2. Порядок членов предложения. Позиция частиц.
3. Разновидности предложений с составным именным сказуемым.
4. Предложения со сложным именным сказуемым. Значение и структура сложного именного сказуемого.

5. Порядок членов предложения.
6. Предложения с простым качественным сказуемым.
7. Значение и структура простого качественного сказуемого. порядок членов предложения. Позиция частиц.
8. Разновидности предложений с простым качественным сказуемым.
9. Предложения со сложным качественным сказуемым.
10. Значение и структура сложного именного сказуемого. Разновидности предложений со сложным качественным сказуемым.
11. Предложения с включенной частью в китайском языке.
12. Разновидности предложений с включенной частью в китайском языке: предложение с включенным подлежащим, предложение с включенным дополнением, предложение с включенной именной частью сказуемого и их особенности.
13. Предложения с придаточной частью.
14. Разновидности предложений с придаточной частью: выражающие временные отношения, одновременность, предшествование, последование, целевые отношения, причинные отношения, условные отношения, уступительные отношения, результативные отношения, отношения сходства, тождество.
15. Союзные сложные предложения в китайском языке.
16. Сложноподчиненные предложения: предложения, выражающие соединительные отношения, выражающие противительные отношения, выражающие разделительные отношения, выражающие сопоставительные отношения, выражающие относительно-изъяснительные отношения.
17. Сложноподчиненные предложения в китайском языке.
18. Сложноподчиненные предложения: выражающие определительные отношения, выражающие временные отношения, выражающие целевые отношения, выражающие причинные отношения, выражающие условные отношения, выражающие уступительные отношения, выражающие результативные отношения, выражающие пропорциональные отношения, выражающие отношения сходства.
19. Бессоюзные сложные предложения в китайском языке.
20. Бессоюзные сложные предложения: предложения, выражающие противительные отношения, предложения, выражающие временные отношения, предложения, выражающие условные отношения.
21. Модальные глаголы для выражения условных отношений в обеих частях бессоюзных сложных предложений.
22. Знаки препинания в китайском языке.
23. Виды знаков препинания в китайском языке и их функции: точка (в конце повествовательного и побудительного предложений), вопросительный знак, восклицательный знак (в восклицательных и побудительных предложениях), запятая, каплевидная запятая для разделения однородных членов предложения, точка с запятой, двоеточие, многоточие, тире, скобки, кавычки, прямая черта, волнистая черта, точки.

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, китайский язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Основная литература:

1. Мощенко, И. А. Грамматика китайского языка в таблицах: учебное пособие / И. А. Мощенко, А. А. Острогская, Е. М. Сорокина. - 4-е изд., электрон. - Москва: Издательский дом ВКН, 2020. - 161 с. - (Китайская грамота). - ISBN 978-5-7873-1656-8. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1095850> - Режим доступа: по подписке.
2. Норман, Б. Ю. Лингвистические задачи [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Б. Ю. Норман. - 4-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-89349-696-3. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/496042> - Режим доступа: по подписке.
3. Гируцкий, А. А. Введение в языкознание: Учебное пособие / Гируцкий А.А. - Мн.:Вышэйшая школа, 2016. - 238 с.: ISBN 978-985-06-2720-9. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1011143> - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Готлиб, О. М. Основы грамматики китайской письменности: монография / О. М. Готлиб ; Министерство образования и науки РФ, Иркутский государственный университет. Институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникаций : РАН, Институт востоковедения. - 3-е изд., электрон. - Москва : Издательский дом ВКН, 2020. - 314 с. - ISBN 978-5-7873-1672-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1095870> - Режим доступа: по подписке. Щичко В.Ф. Китайский язык. Теория и практика перевода [Электронный ресурс] / В.Ф. Щичко - М. : Восточная книга, 2017. - 224 с. - ISBN 978-5-7873-0511-1 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305111.html>
3. Шафир М.А. Китайский язык : Грамматика с упражнениями [Электронный ресурс]: учебное пособие / Шафир М.А. - СПб.: КАРО, 2017. - 96 с. - ISBN 978-5-9925-1184-0 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992511840.html>

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, китайский язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Office Professional Plus 2010

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.